

PHILIPS

Radio-réveil

Série 5000

TAR5100



Mode d'emploi

Enregistrez votre produit et obtenez une assistance à :
www.philips.com/support

Table des matières

1 Important	2	7 Écoute de la radio FM	13
Sécurité	2	Mémorisation automatique des stations de radio FM	13
2 Votre radio-réveil	3	Mémorisation manuelle des stations de radio FM	13
Introduction	3	Réglage automatique	13
Contenu de la boîte	3	Réglage manuel	13
Présentation du radio-réveil	4	Sauvegardez des stations préférées	13
3 Mise en route	5	Sélectionner une station favorite préréglée	13
Installation des piles	5	Sélection d'une station de radio préréglée	14
Connexion de l'alimentation	5	Réglage de la sensibilité de balayage	14
Allumer/Mettre en veille	5	Affichage des informations RDS	14
Réglage du volume	5	Affichez le menu au mode FM	15
4 Réglage de l'horloge	6	8 Écoutez de la musique par Bluetooth®	16
Réglage automatique de l'horloge	6	Connectez le Bluetooth®	16
Réglage manuel de l'horloge	6	Écoutez de la musique	16
Réglage du format de l'heure	6	Déconnectez le Bluetooth®	16
Format date	6	Supprimez les enregistrements d'appariement Bluetooth®	16
Menu d'affichage	7	Affichez le menu au mode Bluetooth®	17
5 Réglage de l'alarme	8	9 Réglage du minuteur cuisine	18
Réglez l'heure de l'alarme	8	Régler le minuteur cuisine	18
Activation/désactivation de l'alarme	8	Arrêtez les sons du minuteur cuisine	18
Répéter de l'alarme	9	Annulez le minuteur cuisine	18
Interrompez le son de l'alarme	9	10 Autres fonctions	19
Réglage du minuteur de sommeil	9	Réglage de la luminosité de l'affichage	19
6 Écoute de la radio DAB	10	Réglez les effets sonores	19
Syntonisation des stations de radio DAB	10	Sélectionnez la langue du menu	19
Balayage automatique	10	Préréglage usine	19
Réglage manuel	10	11 Spécifications du produit	20
Sauvegardez des stations préférées	10	12 Résolution des problèmes	20
Sélectionner une station favorite préréglée	11	13 Avis	21
Mémorisation des stations de radio DAB	11		
Sélection d'une station de radio préréglée	11		
Supprimez les stations non valides DRC	11		
Affichage des informations DAB	11		
Affichez le menu au mode DAB	12		

1 Important

Sécurité

- Lisez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- Ne bouchez aucune ouverture de ventilation. Exécutez l'installation conformément aux instructions du fabricant.
- Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des bouches de chaleur, des fourneaux ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Protégez le câble d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'horloge radio.
- Utilisez seulement des compléments/accessoires spécifiés par le constructeur.
- Débranchez cet appareil pendant les orages ou s'il est inutilisé pendant de longues périodes.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié. Une révision est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une façon quelconque, si le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- Utilisation des piles, MISE EN GARDE – Pour éviter une fuite des piles pouvant entraîner des blessures, des dommages aux biens, ou endommager le radio réveil :
- Ne pas mélanger des piles anciennes et des piles neuves. Ne pas associer des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.).
- MISE EN GARDE : danger d'explosion si les piles sont remplacées incorrectement. Remplacez-la uniquement par une pile identique ou d'un type équivalent.
- Les batteries subissent des températures trop élevées ou trop basses pendant l'utilisation, le stockage ou le transport, et la faible pression atmosphérique en altitude peut constituer un risque pour la sécurité.
- Ne pas remplacer une batterie par un type incorrect qui peut contourner un dispositif de protection (par ex. dans le cas de certains types de batteries au lithium).
- Laisser une batterie dans un environnement à la température extrêmement élevée ou sous une pression extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Installez toutes les piles correctement, + et – respectant les marquages de l'appareil.
- Retirer les batteries en cas d'épuisement ou si la télécommande (si incluse) n'est pas utilisée durant une longue période.
- Les piles contiennent des substances chimiques. Elles doivent être jetées de façon appropriée.
- Si vous pensez qu'une pile pourrait avoir été avalée ou introduite dans une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.
- Lorsque vous remplacez les piles, conservez toujours toutes les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Vérifiez que le compartiment de la pile est bien fermé après les avoir remplacées.
- Si le compartiment de la pile ne peut pas être complètement fermé, cessez d'utiliser le produit. Conservez-le hors de portée des enfants et contactez le fabricant.
- Cet horloge radio ne doit pas être exposée à des gouttes ou à des éclaboussures.
- Ne placez aucune source de danger sur le radio-réveil (par exemple des objets remplis de liquides des bougies allumées).
- Si la fiche ou un adaptateur branché directement sert de dispositif de déconnexion, il doit rester aisément accessible.
- Prière d'utiliser le produit de manière sûre dans un endroit dont la température est située entre 0°C et 45°C.

2 Votre radio-réveil

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter complètement du support offert par Philips, enregistrez votre produit sur www.philips.com/support.

Introduction

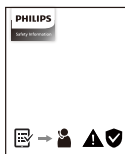
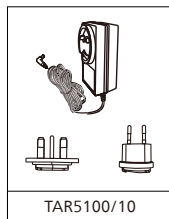
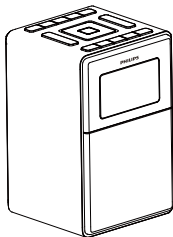
Avec ce radio-réveil, vous pouvez

- Écoutez la radio DAB (radiodiffusion sonore numérique), la radio FM et la musique Bluetooth® ;
- Réglez deux alarmes pour qu'elles sonnent à des heures différentes ;

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de votre emballage :

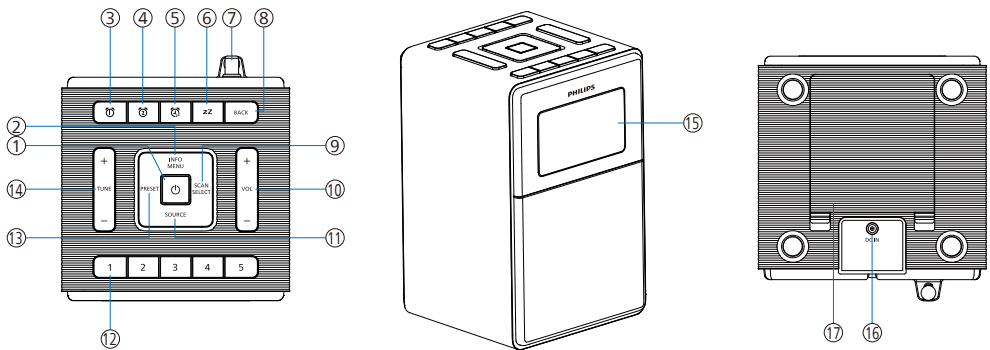
- Unité principale
- Adaptateur de secteur
- Guide de démarrage rapide
- Fiche de sécurité
- Garantie



Remarque

- Le nombre d'adaptateurs de secteur et le type de prise dépendent des régions.
- Les images, illustrations et dessins présentés dans ce manuel d'utilisation sont donnés à titre de référence uniquement. Les caractéristiques du produit sont susceptibles de varier.

Présentation du radio-réveil



- ①
 - Allumer ou mettre en veille.
 - Interrompre l'alarme.
- ② **INFO/MENU**
 - Entrer dans le menu de réglage.
 - Affichage des données.
- ③
 - Réglage d'une alarme 1.
 - Activation/désactivation de l'alarme 1.
 - Interrompre l'alarme 1.
- ④
 - Réglage d'une alarme 2.
 - Activation/désactivation de l'alarme 2.
 - Interrompre l'alarme 2.
- ⑤
 - Répéter l'alarme.
 - Régler le minuteur cuisine.
- ⑥ **ZZ**
 - Réglage de la minuterie de sommeil.
- ⑦ **Antenne DAB/FM**
- ⑧ **BACK**
 - Retour au menu précédent.
 - Quitter le réglage du menu.
- ⑨ **SCAN/SELECT**
 - Balayez et sauvegardez automatiquement les stations de radio.
 - Entrez dans la liste des éléments de menu sélectionnés.
- ⑩ **VOL +/-**
 - Réglage du volume.
- ⑪ **SOURCE**
 - Basculement entre les sources DAB/FM/Bluetooth.
 - Appariement Bluetooth®
- ⑫ **Stations préreglées (1, 2, 3, 4, 5)**
 - Mémorisation / accès direct aux préreglages 1, 2, 3, 4 ou 5.
- ⑬ **PRESET**
 - Mémorisation des stations de radio.
 - Sélection d'une station de radio préreglée.
- ⑭ **TUNE +/-**
 - Réglage de l'heure.
 - Accord sur une station de radio.
 - Navigation dans la liste du menu.
 - Piste précédente/suivante
- ⑮ **Panneau d'affichage**
 - Affiche l'état actuel.
- ⑯ **DC IN**
 - Branchement de l'adaptateur secteur fourni.
- ⑰ **Couvercle du compartiment à piles**

3 Mise en route

Suivez toujours les instructions de ce chapitre selon leur séquence.

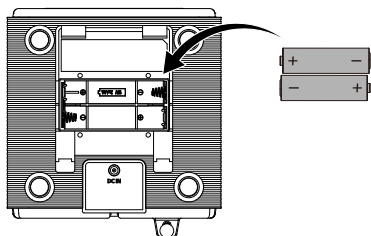
Installation des piles

Les batteries ne peuvent récupérer que les réglages de l'horloge et de l'alarme.



Mise en garde

- Risque d'explosion ! Les piles doivent être conservées à l'abri de la chaleur, du soleil et du feu. Ne jetez jamais les piles au feu.
- Les piles contiennent des substances chimiques, elles doivent être jetées de façon appropriée.
- Les types de piles ne doivent pas être combinés : par exemple, des piles alcalines avec des piles au carbone-zinc. N'utilisez que des piles du même type pour l'appareil.



- 1 Faites ouvrir le compartiment à batteries au bas de l'appareil.
- 2 Insérez 2 batteries AAA (non fournies) en observant la polarité (+/-) indiquée, puis refermez le compartiment à batteries.



Remarque

- Une icône «  » s'affiche lorsqu'il n'y a pas de batteries installées ou que la charge des batteries est insuffisante. Veuillez installer les batteries ou les renouveler dès que possible.

Connexion de l'alimentation



Mise en garde

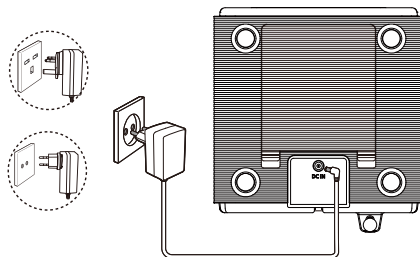
- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension imprimée au dos ou au dessous du radio-réveil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez le cordon secteur, tirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon.



Remarque

- La plaque signalétique est située à côté du compartiment à batteries, au bas de l'horloge radio.

Branchez l'adaptateur secteur dans la prise murale.



Remarque

- Le nombre d'adaptateurs de secteur et le type de prise dépendent des régions.
- Les images, illustrations et dessins présentés dans ce manuel d'utilisation sont donnés à titre de référence uniquement. Les caractéristiques du produit sont susceptibles de varier.

Allumer/Mettre en veille

- Appuyez sur  pour allumer l'appareil.
↳ La radio utilise la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur  pour mettre l'appareil en veille.
↳ L'heure (si elle est réglée) est affichée.



Remarque

- Appareil Bluetooth non connecté ou connecté mais inactif pendant plus de 15 minutes, la radio passe automatiquement en mode veille.

Réglage du volume

En écoutant, appuyez sur **VOL +/-** pour régler le volume.

4 Réglage de l'horloge



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.

Réglage automatique de l'horloge

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Auto/manuel], ensuite choisissez **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Auto (DAB/RDS)], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Dans une station DAB/FM RDS, l'appareil est capable de se synchroniser automatiquement avec l'heure donnée par la station DAB/FM RDS (avec l'information CT).

Réglage manuel de l'horloge

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Auto/manuel], ensuite choisissez **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Manuel], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 5 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Date et heure], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 6 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler l'heure, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

- 7 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler les minutes, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 8 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler le mois, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 9 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler le jour, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 10 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler l'année, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
↳ L'heure est définie.
- 11 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Réglage du format de l'heure

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Régler 12H/24H], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [12H] ou [24H], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

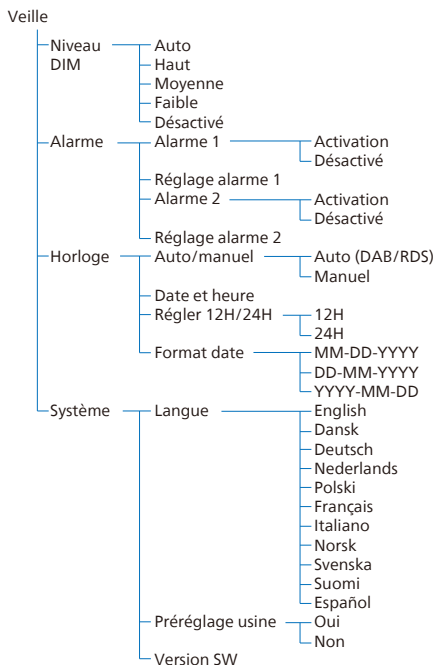
Format date

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Format date], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner le format de date [MM-DD-YYYY], [DD-MM-YYYY] ou [YYYY-MM-DD], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Menu d'affichage

Quand l'appareil est en mode veille, vous êtes en mesure d'accéder au menu pour les options de contrôle.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **SELECT** pour valider l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.
 - **[Niveau DIM]** : permet de régler les paramètres de rétroéclairage.
 - **[Alarme]** : activation/désactivation de l'alarme 1 ou 2 et réglage de l'alarme.
 - **[Horloge]** : régler la synchronisation de l'heure, la date et l'heure, sélectionner le format de l'heure et le format de la date.
 - **[Système]** : réglage des paramètres du système.
- 3 Il convient de répéter les étapes 2 lorsqu'une sous-option est disponible sous la même option.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.

5 Réglage de l'alarme

Réglez l'heure de l'alarme



Remarque

- Veillez à bien régler l'horloge à l'heure.

Option A :

- 1 Appuyez sur ou pendant 3 secondes en vue d'activer le mode de réglage de l'alarme, la mention de l'heure clignotera.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler l'heure, puis appuyez sur ou pour valider, la mention minute clignotera.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler les minutes, puis appuyez sur ou pour valider, le cycle de répétition de l'alarme clignotera.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner le cycle de répétition de l'alarme (Une fois, Quotidien, Jour de la sem., Week-end), puis appuyez sur ou pour valider, la source de l'alarme clignotera.
 - Si « Une fois » est sélectionnée en tant que période d'alarme, utilisez les touches **TUNE +/-** et ou pour régler la date de l'alarme.
- 5 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner la source de l'alarme (SONNERIE, station DAB ou FM), puis appuyez sur ou pour valider, et l'icône de l'alarme en question s'affichera.
 - Si DAB ou FM est sélectionné en tant que source d'alarme (SONNERIE par défaut), le numéro de présélection de la station clignotera. Appuyez sur la touche **TUNE +/-** pour sélectionner la station de radio DAB ou FM prééglée, puis appuyez sur ou pour valider.

Option B :

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Alarme], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Réglage alarme 1] ou [Réglage alarme 2], puis appuyez sur **SELECT** pour activer le mode de réglage de l'alarme, l'heure clignote.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler l'heure, puis appuyez sur **SELECT** pour valider, les minutes clignoteront.

- 5 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler les minutes, puis appuyez sur **SELECT** pour valider, le cycle de répétition de l'alarme clignotera.
- 6 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner le cycle de répétition de l'alarme (Une fois, Quotidien, Jour de la sem., Week-end), puis appuyez sur **SELECT** pour valider, la source de l'alarme clignotera.
 - Si Une fois est sélectionné en tant que période d'alarme, utilisez les touches **TUNE +/-** et **SELECT** pour régler la date de l'alarme.
- 7 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner la source de l'alarme (SONNERIE, station DAB ou FM), puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
 - Si DAB ou FM est sélectionné en tant que source d'alarme (SONNERIE par défaut), le numéro de présélection de la station clignotera. Utilisez les touches **TUNE +/-** et **SELECT** pour sélectionner une station de radio DAB ou FM prééglée.
- 8 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.
 - ↳ L'icône d'alarme / correspondante s'affiche.



Conseil

- L'appareil quitte le mode de réglage de l'alarme après 30 secondes d'inactivité.
- Si la source DAB/FM est sélectionnée sans que la station prééglée ne le soit, la SONNERIE s'active automatiquement.
- Le délai d'alarme a été fixé à 60 minutes sans intervention de la part de l'utilisateur.

Activation/désactivation de l'alarme

Option A :

Appuyez sur ou sur pour activer ou désactiver le minuteur de l'alarme.

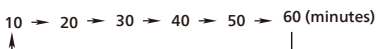
- ↳ Si le minuteur d'alarme est activé, l'icône ou s'afficheront.
- ↳ Si le minuteur de l'alarme est désactivé, l'icône ou disparaissent.

Option B :

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Alarme], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Alarme 1] ou [Alarme 2], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Activé] ou [Désactivé], puis appuyez sur **SELECT** pour valider l'activation ou la désactivation du minuteur de l'alarme.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.
 - ↳ Lorsque le minuteur de l'alarme est activé, l'icône  /  s'affichera.
 - ↳ Lorsque le minuteur de l'alarme est désactivé, l'icône  /  disparaîtra.

Répéter de l'alarme

- 1 Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur .
 - ↳ L'alarme se répète et recommence à sonner après 10 minutes (par défaut, 10 minutes).
 - Au cours de la période de répétition de l'alarme, appuyez sur  pour sélectionner une autre période (en minutes) avant la nouvelle sonnerie.


- 2 Au cours de la période de répétition de l'alarme, appuyez sur  ou sur la touche  /  correspondante pour annuler la répétition de l'alarme. L'alarme est interrompue.

Interrompez le son de l'alarme

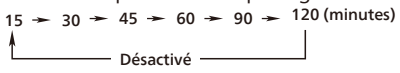
- Au moment où l'alarme sonne, appuyez sur  ou sur la touche  /  correspondante.
- ↳ L'alarme s'arrête et les réglages de l'alarme sont maintenus.

Réglage du minuteur de sommeil

L'horloge radio peut passer automatiquement en mode veille après le réglage de la durée de veille.

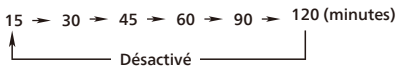
Option A :

- 1 Appuyez sur  pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **ZZ** pour sélectionner une période (en minutes).
 - ↳ Le radio-réveil se met automatiquement en veille après la durée pré-réglée.


- Désactivation du minuteur de sommeil : Appuyez sur **ZZ** jusqu'à ce que le terme [Désactivé] s'affiche.

Option B :

- 1 Appuyez sur  pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Minuteur de sommeil], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner une période, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.


- 5 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.
 - ↳ L'icône **ZZ** s'affiche.
- Désactivation du minuteur de sommeil : Il convient de répéter les étapes précédentes et de régler le minuteur de sommeil sur Désactivé.

6 Écoute de la radio DAB



Remarque

- Tenez le radio-réveil à distance des autres appareils électroniques afin d'éviter les interférences radio.
- Vous pouvez étendre complètement et ajuster la position de l'antenne DAB/FM pour une meilleure réception.

Syntonisation des stations de radio DAB

La première fois que vous sélectionnez le mode radio DAB, ou si la liste des stations est vide, la radio exécute une recherche complète automatiquement.

- 1 Appuyez sur **⏻** pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner le mode DAB.
 - ↳ [Recherche...] est affiché.
 - ↳ La radio recherche et mémorise automatiquement toutes les stations de radio DAB, puis diffuse la première station disponible.
 - ↳ La liste des stations est mémorisée dans la radio. La recherche n'est pas effectuée lorsque vous rallumez la radio.
- 3 Toutes les stations trouvées seront mémorisées automatiquement. Appuyez sur **TUNE +/-** pour explorer les stations trouvées, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Pour effectuer un nouveau réglage, appuyez sur **SCAN** pour effectuer à nouveau un balayage rapide.

Balayage automatique

Option A :

Appuyez sur **SCAN** pendant 3 secondes pour activer le mode de balayage complet.

- ↳ [Recherche...] est affiché.
- ↳ La radio recherche et mémorise automatiquement toutes les stations de radio DAB, puis diffuse la première station disponible.
- ↳ La liste des stations est mémorisée dans la radio. La recherche n'est pas effectuée lorsque vous rallumez la radio.

Option B :

- 1 Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu DAB.
- 2 Appuyez sur **SELECT** pour accéder à [Balayage complet].

- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Oui] (activer le balayage complet) ou [Non], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
 - ↳ [Recherche...] est affiché.
 - ↳ La radio recherche et mémorise automatiquement toutes les stations de radio DAB, puis diffuse la première station disponible.
 - ↳ La liste des stations est mémorisée dans la radio. La recherche n'est pas effectuée lorsque vous rallumez la radio.

Réglage manuel

Vous pouvez régler manuellement le récepteur en plus de la fonction de réglage automatique. Cela peut vous être utile lorsque vous alignez votre antenne ou lorsque vous ajoutez des stations ayant été manquées pendant la syntonisation automatique.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu DAB.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Réglage manuel], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour parcourir les canaux DAB, lesquels sont numérotés de 5A à 13F, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
 - ↳ L'appareil indiquera la fréquence et commencera à balayer.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Sauvegardez des stations préférées



Remarque

- Vous pouvez sauvegarder les stations préférées dans les touches directes 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 En mode DAB, choisissez une station de radio DAB.
- 2 Appuyez sur **1, 2, 3, 4 ou 5** pendant 3 secondes pour enregistrer directement la station actuelle dans la position correspondante.
 - ↳ L'écran affiche [Mémorisé].
 - ↳ La station est mémorisée à la position sélectionnée.

Sélectionner une station favorite préréglée

Lorsque l'appareil est en mode DAB, appuyez sur **1, 2, 3, 4 ou 5** pour sélectionner directement une station de radio préréglée (1, 2, 3, 4 ou 5).

Mémorisation des stations de radio DAB



Remarque

- Vous pouvez mémoriser un maximum de 20 stations de radio DAB.

- En mode DAB, choisissez une station de radio DAB.
- Appuyez sur **PRESET** pendant 3 secondes pour activer le mode de programmation.
 - ↳ L'écran affiche [Enr. Préréglage] et le numéro de la station préréglée.
- Appuyez sur la touche **TUNE +/-** pour sélectionner un numéro.
- Appuyez à nouveau sur **PRESET** pour valider.
 - ↳ L'écran affiche [Mémorisé].
 - ↳ La station est mémorisée à la position sélectionnée.
- Répétez les étapes 1 à 4 afin de mémoriser d'autres stations radio DAB.



Conseil

- Pour effacer une station déjà mémorisée, mémorisez une autre station à sa place.

Sélection d'une station de radio préréglée

Option A :

En mode DAB, appuyez sur **PRESET** pour sélectionner une station radio préréglée.

Option B :

- Appuyez sur **PRESET** dans le mode DAB.
- Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner une station radio préréglée.



Remarque

- Au bout de 3 secondes, la station de radio préréglée est validée automatiquement.

Supprimez les stations non valides

- Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu DAB.
- Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Élagage], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Oui] (supprimer toutes les stations non valides de la liste des stations) ou [Non], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

DRC

Comprime la plage dynamique d'un signal radio, afin d'augmenter le volume des sons faibles et de réduire le volume des sons forts.

- Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu DAB.
- Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Niveau DRC], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Haut], [Faible] ou [Désactivé], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Affichage des informations DAB

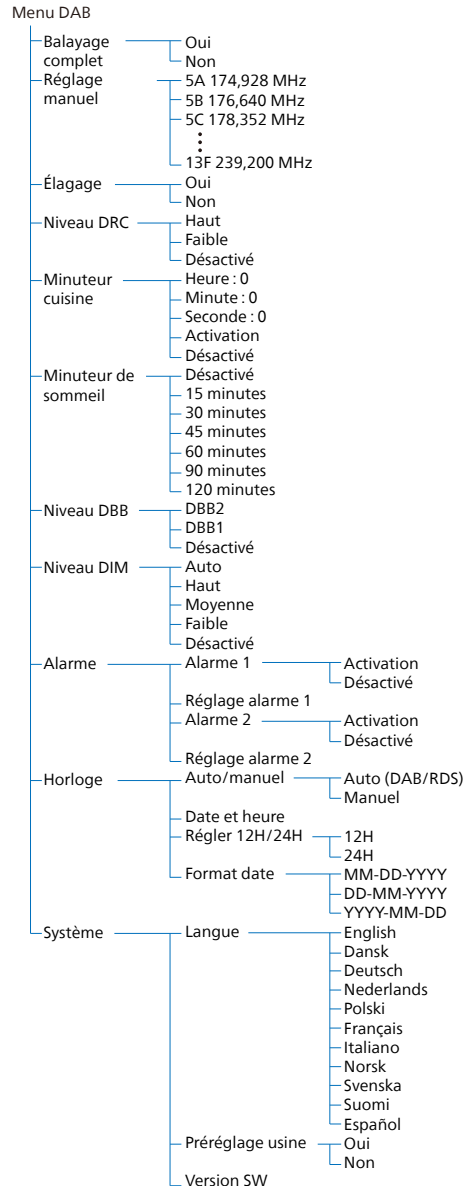
Tout en écoutant la radio DAB, appuyez sur **INFO** pendant 3 secondes en vue d'afficher les données ci-après (si disponibles) :

- ↳ DAB ou DAB+
- ↳ Nom de la station
- ↳ Texte défilant
- ↳ Type de programme
- ↳ Nom du multiplex
- ↳ Canal
- ↳ Fréquence
- ↳ Mode : Vitesse de transfert
- ↳ Mode : Type de canal
- ↳ Qualité du signal

Affichez le menu au mode DAB

En écoutant la DAB, vous êtes en mesure d'accéder au menu pour les options de contrôle.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu DAB.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **SELECT** pour valider l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.
 - **[Balayage complet]** : recherche et mémorisation de toutes les stations de radio DAB disponibles.
 - **[Réglage manuel]** : accordez-vous manuellement sur un canal ou une fréquence spécifique et ajoutez-le à la liste des stations.
 - **[Élagage]** : retrait de toutes les stations incorrectes de la liste des stations.
 - **[Niveau DRC]** : permet de compresser la plage dynamique d'un signal radio, de manière à ce que le volume des sons faibles soit augmenté et que le volume des sons forts soit réduit.
 - **[Minuteur cuisine]** : régler le minuteur cuisine.
 - **[Minuteur de sommeil]** : règle le minuteur de sommeil.
 - **[Niveau DBB]** : permet de régler le son reproduit.
 - **[Niveau DIM]** : permet de régler les paramètres de rétroéclairage.
 - **[Alarme]** : activation/désactivation et réglage de l'alarme.
 - **[Horloge]** : régler la synchronisation de l'heure, la date et l'heure, sélectionner le format de l'heure et le format de la date.
 - **[Système]** : réglage des paramètres du système.
- 3 Il convient de répéter l'étape 2 si une sous-option est disponible sous une option.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.

7 Écoute de la radio FM



Remarque

- Tenez le radio-réveil à distance des autres appareils électroniques afin d'éviter les interférences radio.
- Vous pouvez éteindre complètement et ajuster la position de l'antenne DAB/FM pour une meilleure réception.

Mémorisation automatique des stations de radio FM



Remarque

- Vous pouvez mémoriser un maximum de 20 stations de radio FM.

- 1 Appuyez sur pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **SOURCE** afin de sélectionner le mode FM que vous souhaitez utiliser.
- 3 Maintenez la touche **SCAN** enfoncée pendant 3 secondes.
 - ↳ [Balayage auto...] s'affiche.
 - ↳ La radio recherche et mémorise automatiquement toutes les stations de radio FM, puis diffuse la première station disponible.

Mémorisation manuelle des stations de radio FM

- 1 En mode de réglage FM, réglez une station de radio FM.
- 2 Appuyez sur **PRESET** pendant 3 secondes pour activer le mode de programmation.
 - ↳ L'écran affiche [Enr. Préréglage] et le numéro de la station préréglée.
- 3 Appuyez sur la touche **TUNE +/-** pour sélectionner un numéro.
- 4 Appuyez à nouveau sur **PRESET** pour valider.
- 5 Il convient de répéter les étapes 1 à 4 afin de mémoriser d'autres stations de radio FM.



Conseil

- Pour effacer une station déjà mémorisée, mémorisez une autre station à sa place.

Réglage automatique

En mode de réglage FM, maintenez la touche **TUNE +/-** enfoncée durant 3 secondes.

- ↳ Le radio-réveil s'accorde automatiquement sur une station au signal fort.

Réglage manuel

Appuyez sur la touche **TUNE +/-** afin de sélectionner une fréquence afin de régler manuellement une station.



Remarque

- La grille de réglage de l'horloge radio correspond à 50 kHz. Lorsque vous appuyez sur **TUNE +/-**, la fréquence radio affichée sur le panneau d'affichage augmente de 0,05 MHz.

Sauvegardez des stations préférées



Remarque

- Vous pouvez sauvegarder les stations préférées dans les touches directes 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 En mode de réglage FM, réglez une station de radio FM.
- 2 Maintenez enfoncée la touche **1, 2, 3, 4 ou 5** (numéro de préréglage) pendant 3 secondes afin d'enregistrer directement la station en cours à la position correspondante.
 - ↳ L'écran affiche [Enr. préréglage].
 - ↳ La station est mémorisée à la position sélectionnée.

Sélectionner une station favorite préréglée

En mode de réglage FM, appuyez sur **1, 2, 3, 4 ou 5** afin de sélectionner directement une station de radio préréglée (1, 2, 3, 4 ou 5).

Sélection d'une station de radio préréglée

Option A :

En mode de réglage FM, appuyez sur **PRESET** pour sélectionner une station radio préréglée.

Option B :

- 1 Appuyez sur **PRESET** au mode de réglage FM.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner une station radio préréglée.



Remarque

- Au bout de 3 secondes, la station de radio préréglée est validée automatiquement.

Réglage de la sensibilité de balayage

- 1 Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu FM.
- 2 Appuyez sur **SELECT** pour accéder à [Régl. balayage].
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Fort] (stations puissantes uniquement) ou [Tous] (toutes les stations), ensuite validez en appuyant sur **SELECT**.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Affichage des informations RDS

Le RDS (Radio Data System, système de données radio) est un service qui permet aux stations FM d'afficher des informations complémentaires.

- 1 Réglez une station FM RDS.
- 2 Maintenez la touche **INFO** enfoncée pendant 3 secondes pour afficher les informations suivantes (si elles sont disponibles) :
 - ↳ Nom de la station
 - ↳ Type de programme tel que [NEWS] (actualités), [SPORT] (sport), [POP M] (musique pop)...
 - ↳ Heure
 - ↳ Texte
 - ↳ Fréquence

Affichez le menu au mode FM

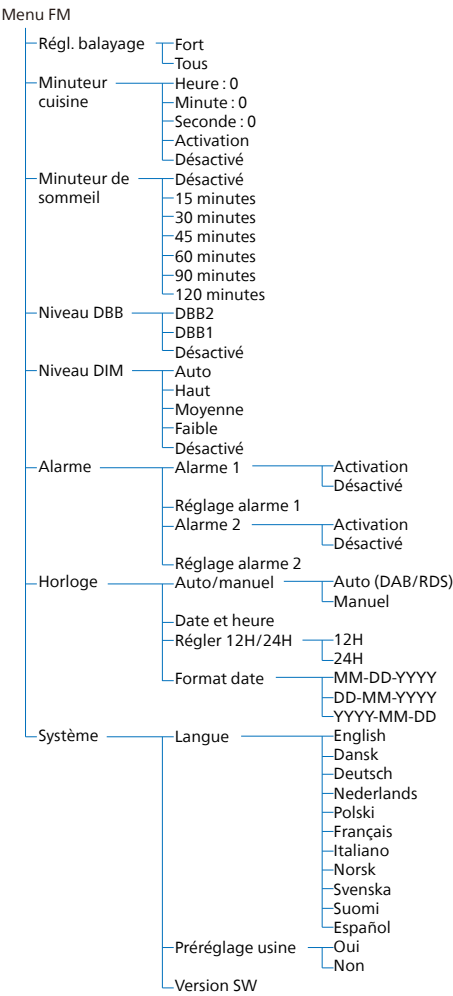
En écoutant en mode FM, vous pouvez avoir accès au menu pour les options de contrôle.

- 1 Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu FM.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **SELECT** pour valider l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.
 - **[Régl. balayage]** : sélectionnez la sensibilité du balayage (stations fortes uniquement ou toutes les stations).
 - **[Minuteur cuisine]** : régler le minuteur cuisine.
 - **[Minuteur de sommeil]** : règle le minuteur de sommeil.
 - **[Niveau DBB]** : permet de régler le son reproduit.
 - **[Niveau DIM]** : permet de régler les paramètres de rétroéclairage.
 - **[Alarme]** : activation/désactivation et réglage de l'alarme.
 - **[Horloge]** : régler la synchronisation de l'heure, la date et l'heure, sélectionner le format de l'heure et le format de la date.
 - **[Système]** : réglage des paramètres du système.
- 3 Il convient de répéter l'étape 2 si une sous-option est disponible sous une option.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.



8 Écoutez de la musique par Bluetooth®



Remarque

- La portée opérationnelle entre l'appareil et le périphérique correspond à environ 30 mètres.
- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth® est pas garantie.
- Tout obstacle entre l'appareil et l'unité risque de restreindre la portée opérationnelle.
- Gardez ce lecteur à l'écart d'autres appareils électroniques pouvant causer des interférences.
- Le lecteur va également être déconnecté si votre appareil dépasse le rayon d'action de l'appareil.

Connectez le Bluetooth®

- 1 Appuyez sur **SOURCE** afin de sélectionner le mode Bluetooth.
↳ [Disconnected (Déconnecté)] clignotera.
- 2 Activez le Bluetooth sur votre appareil Bluetooth, puis recherchez [**Philips TAR5100**] pour démarrer la connexion.
- 3 Sélectionnez « Philips TAR5100 ».
Une fois la connexion établie :
↳ Vous allez entendre un son d'invite.
↳ [Connecté] est affiché à l'écran.

Écoutez de la musique

En écoutant de la musique avec votre appareil Bluetooth®, vous êtes en mesure de contrôler la lecture de la musique au moyen de cet appareil.

- Appuyez sur **SELECT** afin de mettre en pause/reprendre la lecture.
- Appuyez sur **TUNE +/-** afin de naviguer vers une piste.
- Appuyez sur **VOL +/-** afin de régler le volume.

Déconnectez le Bluetooth®

Option A :

- Basculez vers une autre source sur l'appareil ;
- Désactivez la fonction à partir de votre appareil Bluetooth® ;
- Maintenez la touche **SOURCE** enfoncée pendant 3 secondes afin de déconnecter la connexion Bluetooth.
↳ Vous allez entendre un son d'invite.
↳ Le message [Appariement...] est affiché et l'appareil est maintenant disponible pour l'appariement.

Option B :

- 1 Appuyez sur **MENU** afin d'accéder au menu Bluetooth.
- 2 Appuyez sur **SELECT** afin de sélectionner [Appairage BT].
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Oui] afin de déconnecter la connexion en cours ou sélectionnez [Non] afin de maintenir la connexion, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

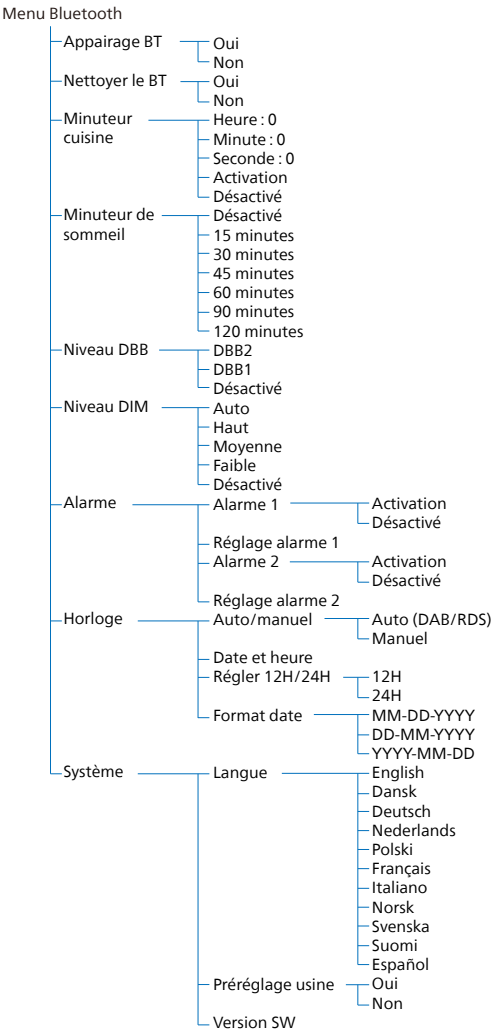
Supprimez les enregistrements d'appariement Bluetooth®

- 1 Appuyez sur **MENU** afin d'accéder au menu Bluetooth.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Nettoyer le BT], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Oui] (supprimer les enregistrements d'Appairage BT et entrer en mode d'appariement) ou [Non], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.
↳ Le voyant [Appariement...] se met à clignoter.

Affichez le menu au mode Bluetooth®

En écoutant via Bluetooth®, vous pouvez accéder au menu des options de contrôle.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour pouvoir accéder au menu Bluetooth®.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **SELECT** pour valider l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.
 - **[Appairage BT]** : sélectionnez-le afin de déconnecter la connexion Bluetooth et de passer en mode d'appariement.
 - **[Nettoyer le BT]** : permet de supprimer les enregistrements d'Appairage BT.
 - **[Minuteur cuisine]** : régler le minuteur cuisine.
 - **[Minuteur de sommeil]** : règle le minuteur de sommeil.
 - **[Niveau DBB]** : permet de régler le son reproduit.
 - **[Niveau DIM]** : permet de régler les paramètres de rétroéclairage.
 - **[Alarme]** : activation/désactivation et réglage de l'alarme.
 - **[Horloge]** : régler la synchronisation de l'heure, la date et l'heure, sélectionner le format de l'heure et le format de la date.
 - **[Système]** : réglage des paramètres du système.
- 3 Il convient de répéter l'étape 2 si une sous-option est disponible sous une option.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.

9 Réglage du minuteur cuisine



Remarque

- L'appareil abandonne le réglage du menu après avoir été inactif pendant 30 secondes.

Régler le minuteur cuisine

- 1 Appuyez sur  pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Minuteur cuisine], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

↳ Les chiffres des heures clignotent.

Conseil : Il est possible de maintenir la  enfoncée durant 3 secondes pour activer le réglage du minuteur cuisine directement.

- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler l'heure, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

↳ Les chiffres des minutes clignotent.

- 5 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler les minutes, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

↳ Les deuxièmes chiffres clignotent.

- 6 Appuyez sur **TUNE +/-** pour régler les secondes, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

↳ Les mentions [Activé] et [Désactivé] apparaissent.

- 7 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Activé] ou [Désactivé] le minuteur cuisine, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

- 8 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

↳ L'icône  et le minuteur cuisine s'affichent.



Remarque

- L'appareil abandonne le réglage du menu après avoir été inactif pendant 30 secondes.
- Le minuteur cuisine est désactivé au bout de 60 minutes sans intervention de la part de l'utilisateur.

Arrêtez les sons du minuteur cuisine

Lorsque le minuteur cuisine sonne, appuyez sur n'importe quelle touche afin de faire cesser la sonnerie.

Annulez le minuteur cuisine

- 1 Appuyez sur  pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Minuteur cuisine], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

↳ Le message [Annul. minuteur?] s'affiche.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Oui] (Annuler), puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

10 Autres fonctions

Réglage de la luminosité de l'affichage

Vous pouvez sélectionner des niveaux de luminosité différents ou désactiver l'écran d'affichage.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Niveau DIM], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner le niveau de luminosité (Auto, Haut, Moyen, Faible), ou sur Désactivé pour éteindre l'écran d'affichage, et appuyez ensuite sur **SELECT** pour valider.

↳ Si [Auto] est sélectionné, l'écran se met à un niveau de luminosité élevé ; après une inactivité de 10 secondes, il se met à un niveau de luminosité faible.

↳ Si [Désactivé] est sélectionné, l'écran d'affichage se désactive. L'écran s'allume en haute luminosité en appuyant sur n'importe quelle touche et s'éteint automatiquement après une inactivité de 10 secondes.

- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Réglez les effets sonores

- 1 Appuyez sur  pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Niveau DBB], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner le son reproduit (DBB2, DBB1 ou Désactivé), puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Sélectionnez la langue du menu

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Système], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Langue], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner la langue d'affichage du menu, puis appuyez sur **SELECT** pour valider.

English
Dansk
Deutsch
Nederlands
Polski
Français
Italiano
Norsk
Svenska
Suomi
Español

- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Préréglage usine

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Système], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 3 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Préréglage usine], puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
- 4 Appuyez sur **TUNE +/-** pour sélectionner [Oui] (remise à zéro de tous les paramètres de la radio à leur valeur par défaut), puis appuyez sur **SELECT** pour valider.
↳ L'écran affiche [Redémarrage...].

11 Spécifications du produit



Remarque

- Les informations du produit peuvent être modifiées sans préavis.

Amplificateur

Puissance de sortie nominale 2,5 W RMS

Tuner

Plage d'accord (FM) 87,5 - 108 MHz

Plage d'accord (DAB) 174 - 240 MHz
(Bande III)

La grille de réglage 50 kHz

Sensibilité
- Mono, rapport S/B de
26 dB < 22 dBf

Distorsion harmonique
totale < 10 %

Rapport signal sur bruit > 50 dBA

Bluetooth

Versión du Bluetooth V5.3

Plage de fréquences du
Bluetooth 2,4 GHz - 2,48 GHz

P. A. R. max. 3,29 dBm

Portée du Bluetooth 30 m (espace dégagé)

Informations générales

Alimentation 5,0 V $\approx$ 1,0 A

Consommation électrique
en fonctionnement < 1,5 W

Consommation en mode
veille $\leq$ 0,8 W

Dimensions (L x H x P) 101x160,8x99 mm

Poids (Unité principale) 570 g

12 Résolution des problèmes



Avertissement

- Ne pas retirer le boîtier du produit.

Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil afin de préserver la validité de la garantie. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de ce appareil, vérifiez les points suivants avant requérir une intervention. Si le problème persiste, rendez-vous sur la page Web de Philips www.philips.com/support. Lorsque vous contactez Philips, assurez-vous d'avoir l'appareil à proximité et de disposer du numéro de modèle et du numéro de série.

Pas d'alimentation

- Vérifiez que la prise secteur de l'unité est bien branchée.
- Vérifiez que la prise de courant est alimentée.

Aucun son

- Réglez le volume.

Aucune réaction de l'unité

- Débranchez puis rebranchez la prise secteur, puis rallumez l'unité.

Mauvaise réception radio

- Tenez le radio-réveil à distance des autres appareils électroniques afin d'éviter les interférences radio.
- Déployez complètement l'antenne et réglez sa position.

L'alarme ne fonctionne pas

- Réglez l'horloge et l'alarme correctement.

Réglage de l'horloge/alarme supprimé

- L'alimentation a été suspendue ou la fiche d'alimentation a été déconnectée.
- Réinitialiser l'horloge/alarme.
- Remplacez les batteries de secours.

13 Avis

La qualité audio est mauvaise après la connexion avec un appareil compatible Bluetooth

- Si la réception Bluetooth est médiocre, rapprochez l'appareil de ce produit ou supprimez tout obstacle entre eux.

Connexion à l'appareil impossible

- La fonction Bluetooth de l'appareil n'est pas activée. Consultez le mode d'emploi de l'appareil pour savoir comment activer la fonction.
- Ce produit est déjà connecté à un autre appareil compatible Bluetooth. Déconnectez cet appareil puis réessayez.

L'appareil jumelé se connecte et se déconnecte constamment

- La réception Bluetooth est mauvaise. Rapprochez l'appareil de ce produit ou retirez tout obstacle entre eux.
- Avec certains appareils, la connexion Bluetooth peut être désactivée automatiquement comme une fonction d'économie d'énergie. Cela n'indique pas un dysfonctionnement de ce produit.

Toutes modifications apportées au présent appareil sans l'approbation préalable de MMD Hong Kong Holding Limited peuvent avoir pour conséquence d'annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux exigences relatives aux interférences radio de la Communauté européenne. TP Vision Europe B.V. déclare par la présente que le produit satisfait aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU et de la réglementation britannique sur les équipements radio SI 2017 No 1206. Vous pouvez trouver la déclaration de conformité sur www.philips.com/support.

Prendre soin de votre produit

Utilisez uniquement un chiffon en microfibre pour nettoyer le produit.

Protection de l'environnement

Mise au rebut des produits et batteries usagés



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés ou réutilisés.



Ce symbole sur un produit signifie que le produit est couvert par la Directive européenne 2012/19/EU.



La présence de ce symbole indique que le produit renferme des batteries soumises au règlement européen (UE) 2023/1542 ne pouvant être jetées avec les déchets ménagers normaux.

Renseignez-vous sur le système de collecte séparé local des produits électriques, électroniques et des piles. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit et ses piles avec les déchets ménagers courants. Une mise au rebut correcte des produits et des piles usagés contribue à éviter des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Retrait des piles

Pour retirer les piles, reportez-vous à la section de leur installation.



La marque verbale et les logotypes Bluetooth® sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par MMD Hong Kong Holding Limited est faite sous licence. Les autres marques commerciales et noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



MMD Hong Kong Holding Limited. Tous droits réservés. Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Philips et Philips Shield Emblem sont des marques commerciales déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés sous licence. Ce produit a été fabriqué par MMD Hong Kong Holding Limited ou l'une de ses filiales et est vendu sous sa responsabilité, et MMD Hong Kong Holding Limited est le garant de ce produit.